

Suggestion d'itinéraires à Guernesey pour les étudiants français âgés de 11 à 16 ans.

Guernesey a tous les ingrédients nécessaires pour créer des vacances amusantes et éducatives, et des souvenirs qui resteront gravés toute une vie.



Guernesey's Castle Cornet avec Herm en arrière plan

Les visiteurs remarquent la quintessence du port de Guernesey et l'atmosphère douce et décontractée de l'île. À seulement 2 heures et demi de St Malo ou 1 heure de Diélette, Guernesey offre aux étudiants une culture intéressante, mélange d'anglais et de français. Les jeunes peuvent pratiquer leur anglais courant, tout en observant la présence de panneaux routiers français, en apprenant la langue locale, le Guernésiais !

Guernesey est un havre pour l'histoire et le patrimoine. Des anciens tombeaux aux fortifications allemandes de la Seconde Guerre mondiale, quelques 400 générations de personnes ont laissé leurs empreintes sur ces îles.

Avec un littoral et des plages spectaculaires, il existe une vaste sélection d'activités de plein air à Guernesey. La nature pittoresque et le charme unique de l'île la rendent idéale pour explorer à pied, en bus, et même en bateau de manière improvisée, ou bien par l'intermédiaire de l'un des nombreux guides touristiques agréés localement.

La situation de Guernesey est un réel « tremplin », idéal pour découvrir d'autres îles anglo-normandes plus petites. L'île de sable de Herm, avec une population de 100 habitants se trouve à seulement 20 minutes en bateau. Sark, réputée pour ses hautes falaises et ses vues spectaculaires, est une île que l'on peut rejoindre en moins d'une heure. Les entreprises locales offrent des visites guidées sur petits bateaux à moteur qui mettent l'accent sur la faune locale et les caractéristiques naturelles des îles, qui sont aussi exaltantes que fascinantes !

Remarque : ce ne sont que des suggestions et aucune organisation / société mentionnée ici n'a été abordée dans le cadre de ces propositions spécifiques

'Dans les pas de Victor Hugo'

Cet itinéraire célèbre l'influence que Guernesey avait sur l'un des plus grands écrivains français de tous les temps. Victor Hugo est venu à Guernesey en 1855 et a vécu ici en exil pendant 15 ans. L'île et son peuple ont inspiré quelques-uns de ses plus beaux travaux. Hugo est tombé amoureux de Guernesey et de sa maison sur l'île, Hauteville House, qui offre aux fans une chance d'expérimenter ce qu'il a vécu - et de voir où il a écrit une partie des Misérables, debout dans son bureau, dans une pièce avec un toit en verre. Nous pouvons désormais suivre ses traces à travers un parcours numérique moderne (en téléchargeant l'application Kit'M sur tablette ou smart phone).

Victor Hugo fut immédiatement captivé par Guernesey : il fut frappé par la dureté de ses falaises et la douceur des paysages intérieurs. Il a apprécié à la fois « le souffle de l'océan » et « le souffle des fleurs ». Il a été amené à exprimer sa gratitude à l'île dans la dédicace de son célèbre roman *The Toilers of the Sea* (Les Travailleurs de la Mer) : « Je consacre ce livre au roc d'hospitalité, à ce coin de l'ancien pays normand où réside les nobles petites personnes de la mer, à l'île de Guernesey, sévère et pourtant si douce... ».

Suggestions pour l'itinéraire :

- **Visite guidée de Hauteville House.** La Maison de Victor Hugo a été conservée exactement comme elle l'était. Nouvellement rénovée afin de lui conserver cette image authentique, Charles Hugo décrit la maison comme « un véritable autographe de trois étages, un poème dans plusieurs pièces ». Incontournable !

- **Visite de sites à Guernesey,** importants pour Hugo / mentionnés dans ses romans. Ceux-ci incluent les piscines d'eau de mer victoriennes, il y a nagé presque tous les jours (toujours ouvert au public) et les falaises de la côte sud.

- **Island Rib Voyage dans les grottes de Sark.** Explorez les grottes qui ont inspiré la scène dramatique de pieuvre dans les *Travailleurs de la Mer*, dans le cadre d'un voyage côtier exaltant en bateau à moteur.

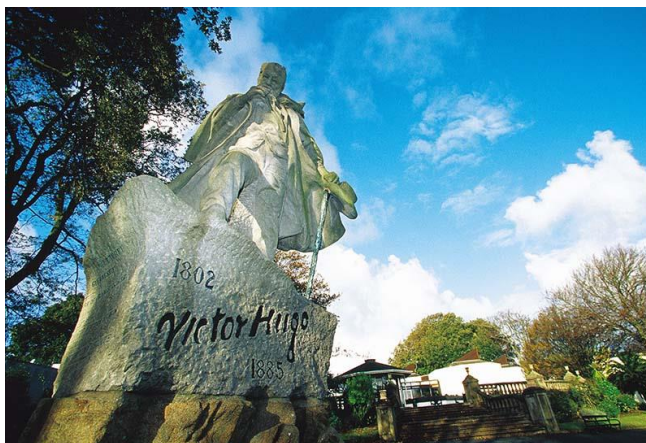
- **Déjeuner à côté de la statue de Victor Hugo.** Situé dans les beaux jardins de Candie Garden, il y a des vues à couper le souffle vers les autres îles et la France. Quel meilleur endroit pour organiser un pique-nique que dans l'ombre de Hugo ?

- **Visitez la tour Victoria.** Empruntez la clé gratuitement au musée de Guernesey et grimpez au sommet pour des vues spectaculaires. La légende veut que Hugo ait sculpté ses initiales quelque part dans cette tour, avec celles de sa compagne, Juliette Drouet.

- **Regardez la performance interactive de 'Mr Hugo'** par

Guernesey History in Action Company. Avec l'aide du public, un conteur raconte le récit captivant de Hugo à Guernesey, à travers les *Travailleurs de la Mer*.

- **Allez voir le buste de Hugo par Rodin.** Il s'agit d'une exposition permanente au Musée de Guernesey. Vous pouvez également voir un morceau de cheveux de Hugo !



'L'occupation sur le territoire britannique'

Les îles anglo-normandes étaient les seules dépendances de la Grande-Bretagne à être occupée par les forces allemandes pendant la Seconde Guerre mondiale et il reste beaucoup de traces de leur temps passé ici. Le littoral est parsemé de fortifications bien préservées construites par des travailleurs forcés et ces événements de l'histoire récente ne sont jamais oubliés par les Insulaires.



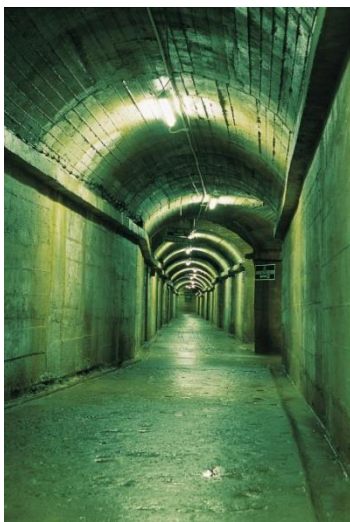
Réplique d'une scène de rue au sein du German Occupation Museum

Suggestions pour l'itinéraire :

- **Visite du musée de l'occupation allemande.** Il s'agit de la plus grande et la plus vaste collection de Guernesey relative à l'Occupation. Il offre une perspective unique sur la vie quotidienne pendant l'occupation, ainsi qu'une réplique des rues de Guernesey datant de cette période.
- **Visite de l'hôpital souterrain allemand.** Explorez cet étrange réseau souterrain de salles et de couloirs, pratiquement intact depuis la guerre. Il a été construit par des esclaves et est la plus grande construction dans les îles Anglo-Normandes.
- **Visite du musée militaire de La Villette.** Ce lieu bénéficiant d'une disposition unique est situé dans une série de tunnels utilisés pour le stockage de carburant U-Boat pendant la guerre. Les expositions incluent diverses archives relatives à l'Occupation et aussi à la Première Guerre mondiale.
- **Visite guidée** de la vie quotidienne pendant la Seconde Guerre mondiale à **Castle Cornet**. Les forces allemandes étaient la dernière garnison à occuper ce château anglais et il en reste beaucoup de traces fascinantes. Des supports pédagogiques destinés au scolaires et toute information utile sont disponibles aux liens suivants <http://museums.gov.gg/nonbailiwickschools> / <http://www.museums.gov.gg/article/101489/Castle-Cornet>
- **Visite guidée de la station de signalisation navale allemande.** Ce petit lieu souterrain était le siège du commandant de la marine allemande des îles Anglo-Normandes. Il a traité toutes les communications radio importantes et hébergé les puissantes machines Enigma.
- **Randonnée vélo ou à pied en audio-guide**, y compris des fortifications allemandes sur la côte ouest. Des guides explicatifs peuvent être fournis sur demande.



de signalisation navale allemande



The atmospheric German Underground Hospital



‘Les habitants de la mer’

Le programme met l'accent sur la connexion forte que peuvent avoir la population de Guernesey à la mer.

Les activités suggérées comprennent :

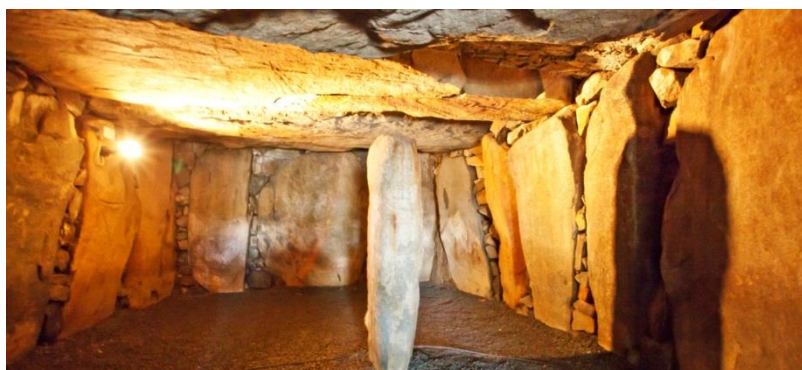
- **Une visite au Fort Gray Shipwreck Museum.** Sur la côte ouest de Guernesey, ce musée raconte les récits de plusieurs des naufrages qui ont eu lieu autour des eaux dangereuses à proximité.
- **Une visite pour voir le navire romain.** À côté de Fort Grey, les visiteurs peuvent voir les épaves trouvées dans le port de St Peter Port dans les années 1980. Certains disent que c'est le plus grand et le plus important site historique de Guernesey.
- **Un tour de l'île en bateau à moteur.** Ces excursions variées montrent un paysage à couper le souffle autour de Guernesey, comprenant aussi une vue rapprochée d'un phare. Exaltant et fascinant !
- **Venez goûter un sandwich local au crabe** et une crème glacée dans l'un des nombreux kiosques de plage de Guernesey.
- **Visitez le musée maritime du Castle Cornet.** Cette grande galerie suit l'histoire du passé maritime de Guernesey et comprend également une galerie d'art à thème maritime.
- **Regardez une performance** de 'Pirates & Privateers' par Guernsey History in Action Company. C'est une scène théâtrale amusante, interactive et informative.
- **Aller à Rockpool à Portelet,** un petit et charmant petit port sur la côte ouest de Guernesey.
- **Essayer l'un des nombreux sports et activités** qui se déroulent sur la mer. Le surf, le paddle board, le coasteering et le kayak peuvent être organisés par plusieurs entreprises locales.
- **Profitez d'un fameux fish and chips** tout en regardant le coucher du soleil sur la côte ouest (à la quête de Guernesey !)



'Contes et histoires'

Le port naturel de Guernesey a été un port d'escale sûr pour les visiteurs depuis des siècles. Découvrez l'héritage et le folklore que les habitants ont laissés derrière ...

- **Visitez la Galerie Folklore du Musée de Guernesey** Cette toute nouvelle galerie explore les riches traditions de Guernesey, le folklore, la superstition et plus encore.
- **Profitez d'un tour à la Table des Pions**, un site historique local imprégné de folklore. L'accès se fait le long d'une route tranquille sans voitures où il y a aussi le Fort Pezeries à explorer. Idéal pour les promenades mystiques et les pique-niques !
- **Visitez le musée Folk.** Prenez du temps pour en apprendre plus sur l'industrie et le mode de vie des gens de Guernesey du passé. Découvrez les célèbres vaches de Guernesey et le « Guernesey Jumper ». Le musée est situé dans un ensemble de bâtiments rénovés, dans le plus grand parc public de l'île, idéal pour un jeu rapide de football ou un arrêt pour une crème glacée.
- **Ne manquez pas les dolmens.** Guernesey a plusieurs passages de tombeaux, dont on situe les origines entre 3 500 et 2 000 avant JC. Visitez Le Déhus et voyez si vous pouvez trouver 'le Gardien du Tombeau'. Si vous êtes perdus, allumez la lumière pour éclairer le visage.
- **Visitez Vale.** La paroisse la plus au nord de Guernesey était autrefois une île - et a une histoire fascinante. Visitez le château de Vale (distant d'une courte marche à pied du Déhus) pour des vues exceptionnelles sur l'île et de la côte française. Idéal pour les pique-niques !
- **Faites un tour de bus autour de l'île** (seulement 1 £) et visitez Le Creux es Faux («la grotte des fées»), qui est imprégnée d'histoires folkloriques. Continuez vers l'île de Lihou (accessible uniquement à marée basse), où il y a les restes d'un prieuré et un hébergement adapté aux groupes scolaires



‘Guernesey naturelle’

Ce programme vise à explorer l'histoire naturelle et la beauté de l'île.

Les activités suggérées comprennent :

- **Une visite sur l'île de Lihou.** Cette île magique est seulement accessible à marée basse, à travers une passerelle pavée. Lihou et le promontoire voisin de L'Erée ont été désignés comme le premier site classé RAMSAR de Guernesey et la réserve marine abrite aujourd'hui plus de 200 espèces d'algues et 150 espèces d'oiseaux. Sur l'île, vous pouvez découvrir les restes d'un prieuré construit vers 1156. Ne manquez pas le Venus Pool, l'une des plus grandes piscines rocheuses de Guernesey, parfait pour la baignade !



- **Une promenade autour des champs d'orchidées.** Découvrez ces prairies populaires, très colorées au printemps. Beaucoup de champs ici n'ont été entretenus que par des méthodes traditionnelles depuis de nombreuses années et ont conservé leur flore d'origine. Ils contiennent quatre variétés d'orchidées ainsi que leurs dérivés, Ivy au sol, Bugle, Rugged Robin, Forget-me-nots, Fleabane, Iris jaune, Fleur de coucou, Menthe d'eau et un certain nombre de carpes et jongs intéressants car rares.

- **Rencontrez le « troupeau de conservation ».** Ce petit troupeau de bovins de Guernesey a été introduit en 2014 pour tenter de stopper le déclin de la biodiversité de Guernesey. Leur pâturage réduit la dominance des graminées rugueuses et encouragera les populations de fleurs sauvages et d'insectes. Cela peut créer des habitats pour les petits mammifères, les chauves-souris et les oiseaux. Une visite à Guernesey n'est pas complète sans la vue d'une vache de Guernesey !



- **Observation des oiseaux.** Guernesey a plusieurs oiseaux cachés dans les réserves naturelles autour de l'île. Pourquoi ne pas visiter le refuge Vale Pond et l'agrémenter avec une baignade dans le port voisin Les Amarreurs?

- **Allez dénicher les macareux.** À certains moments de l'année, il est possible de voir ces mignons petits oiseaux au large de la côte de Jethou et Herm. Faites un tour en bateau et gardez vos yeux ouverts !



‘Guernesey artistique’

Guernesey possède un patrimoine culturel particulièrement riche. Découvrez cet héritage à travers les musées et galeries d'art de l'île...

Suggestions pour l'itinéraire :

- **Visitez le Guernsey Museums and Galleries aux Candie Gardens** Allez observer les œuvres d'arts exposées au [musée de Guernesey](#) à Candie. Vous pourrez y admirer les œuvres phares du musée telles que La piscine de Vénus de Toplis, ou encore un buste de Victor Hugo sculpté par Rodin. Vous pourrez également découvrir comment l'art s'est développé sur l'île de Guernesey. Profitez-en pour découvrir la « Folklore Gallery », qui retrace les histoires folkloriques et de superstition de l'île grâce à des expositions colorées et des personnages créés pour l'exposition. Vous pouvez réserver une visite en français en remplissant le formulaire à télécharger via le site <http://museums.gov.gg/nonbailiwickschools>

- **Participez à un atelier à la galerie d'art de l'association Art for Guernsey**

[Art for Guernsey](#) est une association caritative fondée il y a 7 ans par le collectionneur d'art David Ummels. L'association ouvrira en mars 2023, une galerie d'art en plein centre de St Peter Port. Celle-ci comprendra un espace d'exposition, une bibliothèque d'art, une salle de réalité virtuelle, ainsi qu'un espace exclusivement dédié aux activités des écoles, et un atelier réservé aux artistes et étudiants. Il sera possible pour les groupes scolaires français de participer à l'un des ateliers (dessin, peinture, impressions, etc.) proposés par l'association à titre gratuit. L'objectif est de faire découvrir aux élèves l'héritage culturel de l'île à travers ces ateliers. Si vous souhaitez participer à un atelier d'Art for Guernsey, contactez david@artforguernsey.com



- **Marchez dans les pas de Renoir à Guernesey**

Avec l'équipe d'Art for Guernsey, partez longer les falaises qui ont inspiré Pierre-Auguste Renoir lors de son séjour sur l'île en 1883. En 2019, l'association a créé la promenade Renoir le long de laquelle sont positionnés des cadres en laiton, à l'endroit même où Renoir se trouvait lorsqu'il a peint ses œuvres. Vous pourrez profiter de commentaires sur chaque œuvre peinte par Renoir ainsi que des activités ludiques et créatives lors de la promenade. Un aperçu de la promenade en vidéo est disponible via ce lien : <https://www.youtube.com/watch?v=rQ58UwqJWLA>

Avant votre arrivée sur l'île, n'oubliez pas de consulter le calendrier des événements culturels à Guernesey (<https://arts.gg/calendar/>)



Informations pratiques :

Malgré le Brexit, les enfants de moins de 19 ans faisant partie d'un groupe scolaire ont la possibilité de se rendre sur Jersey munis de leur carte d'identité. Les adultes les accompagnant doivent cependant présenter un passeport pour visiter Guernesey. Toute information est disponible sur le site du Gouvernement de Guernesey au lien suivant :

<https://www.gov.gg/passports>

Se rendre sur l'île :

<http://www.condorferries.fr/ferry/jersey> départs de Saint-Malo

<http://www.manche-iles.com/fr/> départs de la Manche

Se déplacer sur l'île :

En bus, grâce aux bus de l'île

<https://www.buses.gg/>

Pour découvrir plus de sites, il est possible de réserver un bus pour la journée

<https://www.icw.gg/tours>

<https://www.intransit.gg/island-tours.html>

Se loger sur l'île :

- Lihou house sur l'île de Lihou <https://www.lihouisland.com/schools>
- Residence et camping à Les Maingys <https://www.lesmaingys.co.uk/>